



EL SEÑOR

## Don Manuel Navarro Gimenez de Zadava Lissón

HA FALLECIDO A LOS 72 AÑOS DE EDAD

A LAS NUEVE DE LA MAÑANA DEL DIA DE AYER

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su afligida viuda doña Matilde de la Canal y Rasiagua, hijos, don Mariano, don Diego, doña Ana, Doña Dolores y doña Matilde, hija política doña Luisa Fontes Pascual del Riquelme, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primas y demás familia,

*Al participar a sus amigos y personas piadosas tan irreparable pérdida, les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a su funeral y entierro que se verificarán en la iglesia parroquial de San Antolin, el primero a las ocho de la mañana de hoy, y el segundo a las cinco de esta tarde, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.*

Murcia 10 de Julio de 1918

Casa mortuoria: Plaza de D. Pedro Pou, núm. 18.

No se invita particularmente

(2)

El duelo se despide en el Puente Viejo

### LA ETERNA PEQUEÑEZ

Comentábamos estos días pasados el hecho, para Murcia memorable, de haber discurrido por el cauce del Segura las primeras aguas de los pantanos.

Gracias a ellas, la huerta de Murcia, para la que se presentaba un verano aterrador, podrá sortear las enormes dificultades de sus esquilmos y recoger la necesaria cosecha. Por lo que en sí vale el hecho, y por la trascendencia de su significación, aplaudimos la propuesta del señor Pérez Mateos de que se solemnizara de alguna manera que marcara una de las fechas más memorables en el bienestar de Murcia.

Ante la imposibilidad de hacerlo el día del detenimiento y con el esplendor que la cosa requiere, indicamos la conveniencia de dejarlo para la fecha de la constitución del Sindicato Central de Riegos, organismo administrador de los grandes intereses de las tres vegas del Segura.

Creíamos de buena fe que la importancia de ese hecho no pasaría inadvertido para nuestros colegas locales, a los que hacemos la justicia de creer que se interesan grandemente por el bien de la huerta. Tiene explicación que «El Liberal» no haya parado mientes en el asunto, porque no es esa la cuerda de sus campañas, y ahora, sobre todo, desde que «Levante Agrario» le ha copado el radicalismo huertano y obrero.

Nos explicamos que «La Verdad», muy preocupada con el descubrimiento de la parte política que tiene la salida a caño libre de los géneros y artículos de primera necesidad, en sus viajes de investigación a Alcantarilla y Bentel y demás estacionos de la provincia, no se haya dado cuenta de lo que es y significa para Murcia el hecho que comentamos. Pero en «Levante Agrario», que

vive con, por, de, en, y sobre la huerta, no tiene tanta explicación; como no sea que su excesivo celo por todo lo que signifique anticierismo, le haya también nublado la vista y el oído, y no haya advertido lo que significa el agua de los pantanos.

Algun día escribiremos la larga historia de los trabajos que se han realizado, y de las grandes dificultades que hubo que vencer para conseguir lo que desde esta fecha comienza a ser una hermosa realidad.

Recordaremos solamente lo que en los días recientes, cuando pasó por el ministerio de Fomento el hombre más nocivo para los intereses murcianos, el tristemente célebre señor Gasset, que por uno de esos proyectos suyos descabellado e irrealizable, se propuso que la obra de los pantanos se ejecutase por los propietarios y se impusiese después un gravamen de venta sobre esas aguas.

Hubo entonces que hacer un esfuerzo titánico para defender nuestro perfecto derecho, y todas las clases sociales de Murcia prestaron su cooperación ciudadana a sus legítimos representantes.

La Junta de Hacendados que ha cesado, y que por muchas razones es merecedora al reconocimiento de los murcianos, laboró en aquella época, como cuando fue ministro el señor Villanueva, con un entusiasmo y con una decisión que fué en gran parte motivo para salvar nuestros amenazados derechos.

Por cierto que en aquellos días periódicos que desconocían la trascendencia del problema, veían muy justificados los planes del señor Gasset, y trabajaron con entusiasmos dignos de mejor causa.

Triunfó, por fin, gracias al interés y a la protección del murciano ilustre señor Cierva, nuestra causa, y las obras continúan por el Estado, salvando a la huerta de Murcia de esas absurdas imposiciones con que cobará el señor Gasset y dejan-

EL SEÑOR  
Don José Manuel Carles y Serrano  
ha fallecido en el día de ayer  
habiendo recibido los SS. SS. y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Sus afligidos viuda doña Teresa Pallaz y Villalba, hijos doña María, doña Teresa, don José, don Rafael, don Manuel, don Ricardo y don Mariano, hijos políticos don José García Villalba, don Agustín Guillán, doña Elisa Payá y doña Carmen Alcázar, nietos, hermana doña Josefa (casada), hermanos políticos, sobrinos y demás parientes.

Ruegan a sus amigos le tengan presente en sus oraciones al Todopoderoso; El funeral por el eterno descanso de su alma se verificará a las diez en la iglesia parroquial de San Bartolomé-Santa María y la conducción del cadáver desde dicha iglesia al cementerio de Ntro. Padre Jesús, a las seis de la tarde, agradeciendo a los que puedan concurrir esta prueba de amistad.

Murcia 10 de Julio de 1918.

Casa mortuoria: plaza de Fernán los Caballeros, 5.—No se reanota en escuelas.

do íntegro e inquitado el derecho de la huerta de Murcia.

Pues entri-tece y apona que cuando se llega al triunfo, cuando comienza a recogerse el fruto de tantos afanes y desvelos, los que más obligados están a testimoniar su gratitud, sean los que procuran velar con el silencio, cuando no desfigurán con insidias, esa magna obra realizada.

Razón tiene nuestro bondadoso y estimado amigo el señor Muñoz Palao para censurar a-a aparta de unos, y esa ingratitude de otros para con el ilustre exministro murciano.

### Suscripción

para costear la Cruz del Mérito militar a Don Domingo Muguuruza.

Suma anterior, 52 pesetas.  
Don José Ferrán Morano, 5.  
Ciudadía abierta la suscripción en casa de don Antonio León, ferreteria de la calle de la Sociedad, número 3, en donde se reciben adhesiones.

### Juegos Florales en Torrevieja

El 29 de Agosto se celebrará en Torrevieja, con la mayor magnificencia Juegos Florales en los que actuará de Mantenedor el M. I. señor Magistral de la Catedral y Rector del Seminario de Orihuela, don Francisco Iñesta elocuentísimo orador.

### Premios y Temas

- 1.º Flor Natural con opción a designar la Reina de la Fiesta.
- Tema: Canto al Mar. Poema con libertad de metro en cien versos. Premio del Excmo Sr. D. Trinitario Ruiz Valarino, exministro y senador del Reino.
- 2.º Tríptico de sonetos Tierra, Mar y Cielo. Premio del Excmo. señor D. Joaquín Chacopista, exsubsecretario y senador.
- 3.º Canto a la Paz. Poesía con libertad de metro en cien versos. Premio del Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Orihuela.
- 4.º La tempestad. Poesía en dé-

cinas: constará de diez como máximo. Premio del Excmo. Sr. D. Vicente Ruiz Valarino, diputado a Cortes.

5.º Cuento de costumbres. Trabajo en prosa de mil quinientas palabras. Premio del Ilmo. Sr. Gobernador civil de la provincia.

6.º ¡De verano! Poesía cómica en quince quintillas. Premio del Excelentísimo Sr. Presidente de la Diputación de Alicante.

7.º El verano en Torrevieja. Crónica periodística. Premio del señor representante de la Compañía Arrendataría de las Salinas.

8.º Los Baños de Mar. Estudio de Terapéutica e Higiene infantiles. Premio del Sr. Presidente del Casino de Torrevieja.

9.º La Guerra. Poesía en cien versos con libertad de metro. Premio del Sr. Presidente del Circulo Mercantil de Torrevieja.

10.º La Mujer en Torrevieja. Poesía con libertad de metro en diez versos. Premio del Sr. Alcalde D. Rafael Sala.

### Condiciones

- 1.º Los trabajos que se remitan serán originales e inéditos, escritos en castellano con clara letra y mejor a máquina, entendiéndose que la extensión indicada es como máximo.
- 2.º Todos los trabajos vendrán acompañados de la plica correspondiente como es costumbre.
- 3.º El plazo de admisión es desde publicación de este anuncio en la prensa hasta las 12 de la noche del día 10 de Agosto. Y la dirección al Secretario de la Comisión D. Francisco Escribano Ramón de Moncada, Hidalgo y Torrevieja.
- 4.º Un Jurado competente dictaminará los trabajos y su fallo será inapelable.
- Los nombres de los señores Jurados se publicarán en breve.
- 5.º El fallo del Jurado se publicará oportunamente, y
- 6.º Los trabajos no premiados estarán a disposición de sus autores

hasta el 25 de Agosto en cuya fecha los no recogidos serán inutilizados.

### Subsistencias y transportes

**Falta de vagones**  
El comerciante de Cartagena don Joaquín Madrid, solicita del gobernador se le faciliten en la estación de Alcazar de San Juan, dos vagones para el transporte de harinas.

**Autorizaciones**  
Don José García Moreno, don Enrique Lopez Martínez, don Alfonso Martínez García y don Bernabé García Pagán, solicitan del gobernador de Valencia autorización para que se le envíen varios millares de kilos de habas que tienen comprados para la plaza de Cartagena.

D-el gobernador de Barcelona: He autorizado el embarque en el vapor «San José» de dos kilos de harina consignados a Salvador Clares, de Cartagena.

### Universidad Literaria de Murcia

**Las Oposiciones a Escuelas.— Concesión de los tercios**  
La Dirección General de Primera Enseñanza, accediendo a lo que tenía solicitado la Comisaría Regia de esta Universidad, ha dispuesto que conforme al acuerdo adoptado por los Tribunales y confirmado por este Rectorado, se forme el Cuerpo de Aspirantes con los dos tercios del número de plazas.

### Notas necrológicas

Con sentimiento supimos ayer la noticia de haber dejado de existir el que fué en vida nuestro querido amigo don Manuel Navarro Giménez de Zadava Lissón.  
El finado, mo tlo de caballerosidad, contaba en Murcia con nume-



Julio 1918
MIÉRCOLES X

San Cristóbal, patrón de Murcia y Santas Amalia, Segunda y Ramona

CULTOS

En la Merced. - Novena a Nuestra Señora del Carmen. Por la mañana a las ocho y por la noche a las diez de cada día.
En la Merced. - Novena de Nuestra Señora del Carmen, todas las tardes, después de la misa de once y de la novena.
En el Convento de San Agustín. - Novena a Nuestra Señora del Carmen por la mañana, a las siete menos diez minutos, durante la Misa conventual.

VELA Y ALUMBRADO

Día 10. - En las Hermanitas de los Pobres por don Matías Yeste Jimeno y sus padres y señora.

Teléfono de EL TIEMPO
Núm. 25.

Noticias

GUERRA
VIVIR MUCHOS AÑOS
USEN LOS NIÑOS Y LAS PERSONAS MAYORES EL JARABE DE HIPOFOSFITOS SALUD

De verano
Para Los Martínez, don Juan José Trigueros.
Para Los Alcázares, don José Sánchez Jara, don Agustín Carlos Roca y don Daniel Cruz.
Para Torreveja, don Manuel Mazza y don Juan Ayuso.
Para la Rivera, don Mariano Pérez Marín.
Para Ahama, don Octavio Cano y don Francisco Rijo.

LABORATORIO GUILLAMON
Análisis clínicos. - San Agustín, 8.
Teléfono, 167. - MURCIA.

Enfermos
Comandante mejorando en su enfermedad el comandante militar de la plaza señor Guiral.
Se ha agravado en su enfermedad el comerciante de esta plaza señor Amorós.

Denunciados
La benevolencia del pueblo de Algor participa que han sido denunciados por infracción del reglamento de caza los individuos Antonio López Torres, José Pinares Ortúzar, Joaquín Torres, José Boch, Alfredo Ros Castro, Antonio Olmos Martínez, Francisco Jimenez Saura y Ginés Ros Madrid.

Consejo de ministros
El jueves próximo se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia.

Castellón
Un mitin
En el teatro principal se ha celebrado un mitin, en el que habló Marcelino Domingo.
Afirmó que los gobiernos actuales pretenden convertirnos en una colonia.

Número suelto de este periódico 10 céntimos

La Protectora

Número premiado en el sorteo de ayer, 154.

ESPINARDO

Fiesta escolar
Como resumen de la visita oratoria girada por el señor Inspector de 1.ª enseñanza don Ezequiel Carzifia, se celebró el pasado domingo, el solemnemente y cultural acto, de entregar a los niños más aplicados de la escuela municipal de esta localidad, los premios honoríficamente...

D. O. M. EL SEÑOR
D. José Martínez Espinosa de los Monteros
ha fallecido a los 73 años de edad
habiendo recibido los Santos Sacramentos.
R. I. P.
Sus afligidos hermanos don Ricardo y don Juan, sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia,
Al participar a sus amigos tan dolorosa pérdida, les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a su funeral y entierro que se verificarán esta mañana, el primero a las ocho y el segundo a las nueve de la misma, en la parroquia de Santa Catalina, anticipándoles la expresión de su gratitud.
Murcia 10 de Julio de 1918.
CASA MORTUORIA: SAN JUDAS, 7.
No se reparten esquelas.

EL SEÑOR
DON JOSÉ PUJANTE BERNAL
ha fallecido habiendo recibido los SS. SS.
R. I. P.
Sus afligidas hijas doña Dolores y doña María, hijo político don Enrique Ortiz Ramirez y demás familia,
Al participar a sus amigos y personas piadosas tan sensible pérdida les ruegan encomienden su alma a Dios y asistan a su entierro, que tendrá lugar a las diez de la mañana de hoy, en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, por cuyo favor les quedarán agradecidos.
Murcia 10 de Julio de 1918.
Casa mortuoria: Zanja, 3. 2.º. - No se invita particularmente. (9)

El avance ha sido de 1.800 metros.
Aprisionamos 450 soldados.
Rechazamos un contraataque en Cuvigny habiendo progresado considerablemente.
Hicimos veinte prisioneros en Chateau-tierry.
Informes alemanes
Berlin oficial.
En Authueil y Noyon, solo hubo ataques parciales.
Estos fueron completamente rechazados.
Derribamos doce aviones enemigos.

Italianos y austriacos
Informes italianos
Roma oficial.
La artillería continúa disparando activamente en todo el frente.
Un ataque del enemigo a Corpona fué rechazado.

Informes ingleses
Londres. Oficial.
Hemos bombardeado los objetivos enemigos con éxito.
Derribamos 7 aviones.
Nuestra aviación perdió 3.

La situación en Rusia
El estado de sitio en Moscú
Moscú, ha sido declarado en estado de sitio.
Las bolcheviques se apoderaron de las estaciones de comunicaciones.

Consejo de ministros
De la noche
El jueves próximo se celebrará Consejo de ministros en la Presidencia.

Castellón
Un mitin
En el teatro principal se ha celebrado un mitin, en el que habló Marcelino Domingo.

Afirmó que los gobiernos actuales pretenden convertirnos en una colonia.

En Francia y Bélgica
Informes franceses
Paris, oficial.
Entre Montdidier y el Oise tuvo lugar una operación local.

Nuestras fuerzas penetraron en las líneas enemigas en un frente de cuatro kilómetros.

Nos apoderamos de las granja de Porte y Logo.

Observaciones meteorológicas
Día 9 de Julio de 1918.

Table with 3 columns: Observations, 9 m., 3 tarde. Rows include: Presión barométrica en milímetros (758.1, 755.6), Temperatura (23.6, 32.0), Viento (Dirección SO, S; Fuerza Cma, Vto; Estado del cielo Dldo, Nbsso).

Temper. máxima a la sombra 34.1
d. id. al sol 40.4
d. mínima del aire 16.0
d. id. en el reflector 14.4
Evaporación en milímetros 13.4
Lluvia, en id. de ayer 0.0

de normalizar el funcionamiento del Parlamento.
GARCIA PRIETO afirma que la retirada de las izquierdas es injustificada, pues el Gobierno aprobó el proyecto porque lo necesitaba para gobernar.

Orden del día
EL PROYECTO DE FUNCIONARIOS
Continúa este debate.

BESADA hace el resumen de la discusión sobre la totalidad del proyecto.

Dice que el Gobierno desea la dignificación de los funcionarios civiles y que los reglamentos de cada uno de los ramos sub-ansarán las deficiencias que hoy se notan en los servicios.

Justifica el ingreso de los jefes de Administración y de Negocios para que puedan colaborar los funcionarios con personas competentes, que honran la Administración.

Niega que la separación del servicio haya de utilizarse con fines mezquinos ni como venganza de pasados agravios.

Justifica la base del proyecto sobre la asociación de funcionarios que no tiene otra finalidad que evitar las huelgas.

Tras breve debate, se desechan varias enmiendas aprobándose las tres primeras bases del proyecto.

La expropiación forzosa
ALCALA ZAMORA, pide la reforma total del proyecto.
Se levanta la sesión.

SENADO
Preside Aznar.
Ruegos y preguntas
ESCAJIN pide que se garantice la libertad del obrero no asociado.

Orden del día
Después de breve debate se aprueba el proyecto sobre electrificación de Puerto Paiares, y el decreto sobre jubilaciones a los Catequistas.

LAS REFORMAS JUDICIALES
Continúa este debate.
Se aceptan varias enmiendas presentadas por Cierva, don Isidoro.

Se aprueba la base primera y se levanta la sesión.

Notas parlamentarias
De la noche
La tarde en el Congreso. - La dimisión de Besada

Esta tarde circulaba con insistencia en el Congreso rumores de que el ministro de Hacienda, señor González Besada había presentado la dimisión.

Se alega que Dato había celebrado una extensa conferencia con Alencasuar para conveniencia de que aceptara la oferta que leja Besada vacante.

Dato que fué interrogado sobre este particular, negó rotundamente.

La actitud de las izquierdas
Las izquierdas se abstuvieron esta tarde de asistir a la sesión del Congreso.

A los pasillos de la Cámara popular solo asistieron dos diputados republicanos.

Manifestaciones de Dato
El ministro de Estado señor Dato insistía esta tarde en un grupo de amigos en los pasillos del Congreso, en negar que hubiese dirigido frases a las izquierdas por las cuales pudieran hallarse agraviadas.

Añadió que es cierto que se expresó con la vehemencia natural, ante los continuos ataques que se le dirigían.

Recordaba la labor social que realizó cuando ocupó el ministerio de la Gobernación, creando los Institutos de Previsión y Reformas sociales.

Ofrecimientos de Gasset
Gasset celebró esta tarde una conferencia con el ministro de la Gobernación.

Se ofreció al marqués de Alencasuar para mediar con las izquierdas con el fin de que cesasen en su actitud de retraimiento.

El ministro de la Gobernación afirmó que el Gobierno vería con gusto esta solución.

Insistió en que al aprobar el proyecto sobre espionaje el Gobierno cumplió con altos deberes patrióticos.

Barcelona no asiste
Aparte de las manifestaciones hechas ayer por Bernal de que su retiro de la Cámara fué circunstancial, no ha asistido a la sesión de esta tarde.

Manifestaciones de Villanueva
El presidente de la Cámara popular manifestó esta tarde que las Cortes con su funcionamiento honran que se aprueben los proyectos de funcionarios civiles, militares, industriales, marinos y otros para robustecer los ingresos del Tesoro.

Groizar enfermo
El presidente del Senado señor Groizar no asistió esta tarde a la sesión de la Alta Cámara por hallarse enfermo.

Barcelona
Muerte del conde de Güell
A consecuencia de la gravísima enfermedad que venía padeciendo ha fallecido el conde de Güell.

Reunión de periodistas
El auxilio a la prensa
Con Torcuato Luca de Tena ha reunido a los directores de los periódicos de Madrid para tratar de la angustiosa situación que está atravesando la prensa.

Se acordó visitar a Maura para que active el proyecto de auxilio a la prensa.

SANTANDER
El verano de los reyes
El rey y el príncipe de Asturias embarcaron esta mañana en el «Bus-

Obras públicas

Don Jorge Lee, de Aguilas, como director de la Compañía de ferrocarriles de Lorca a Baza, presenta escrito haciendo observaciones al expediente sobre el proyecto del embarcadero del Hornillo.

Don Anselmo Biñón, vecino de Murcia, presenta escrito para ante la Superioridad relativa a la caducidad de la concesión de un cable aéreo en la playa de Portmán.

LAS CORTES

CONGRESO
Preside Villanueva.
Los españoles de las izquierdas aparecen desiertos.

Ruegos y preguntas
Varios diputados formulan ruegos y preguntas de interés local.

Debate sobre la sesión permanente
GASSET reproduce el debate sobre la sesión permanente del sábado.

Dice que fué una imprudencia del Gobierno el aceptar tal resolución.

VILLANUEVA y el ministro de la GOBERNACION afirman que el asunto está satisfactoriamente aclarado.
GASSET expone la conveniencia



# GUANOS "PAGAN"

Guanos especiales para hortalizas a pesetas 45.  
 Idem para naranjos y limoneros, 40.  
 Idem para alfalfa vieja, 25.  
 SACOS DE 70 KILOGRAMOS  
 Grandes existencias de nitrato de sosa, superfosfatos, potasas y otros  
 precios reducidos.—Frente a la Merced.—MURCIA.

**AVISO AL PUBLICO.** Desde el domingo 23, se expende la carne de ternera en las casetas números 17 y 19, a los siguientes precios:  
 Kilo con hueso. . . . . 2'75 pesetas  
 » » molla. . . . . 4'00  
**PESO JUSTO**

**Servicio aéreo**  
**De Madrid a Barcelona**  
 en cuatro horas

Una Compañía recientemente constituida ha solicitado autorización del Gobierno para establecer un servicio de aeroplanos entre Madrid, Barcelona y Baleares, que servirá de ensayo para establecer otras líneas en las regiones del Norte.

El trayecto de Madrid a Barcelona se hará en cuatro horas, y está destinado, por ahora, al servicio de conducción de la correspondencia.

De Madrid saldrá el aeroplano a las doce, y de este modo los destinatarios podrán contestar las cartas en el día.

No se solicita subvención alguna; pero sí que el Estado ceda la campos de aterraje y autorice la emisión y venta de un sello especial, que se adherirá a cada carta.

Más adelante se establecerá el servicio para viajeros.

El señor Cambó ha dado cuenta del asunto al Consejo de ministros; pero antes de resolverlo tendrá el posicionario que cumplir algunas formalidades, y presentar una Memoria, que permita apreciar la importancia del servicio.

Por el gran interés que el asunto ofrece es de esperar que el Gobierno le preste su apoyo.

### Precios del Mercado

**LONJA**  
 Precios del día 9  
 Patatas, 7'00.—Patatas nuevas 0'0  
 —Melones, 50'0.—Pepinos, 0'80  
 —Manzanas 6'00.—Ajos, 00'00.—Guisantes, 00'00.—Tomates, 8'00.—Peras 9'00.—Bajoczas, 24'00.—Ciruelas, 6'00  
 —Cebolla 0'25.—Calabazas 0'25 d'na  
 —Judías, 18'00.—Albaricoques, 6'00  
 —Peretas, 00'00.—Pimientos, 25'00.—Melocotones, 16'00.—Limonos 9'00  
**PESCADERIA**  
 Precios del día 9:  
 Pescada, 0'00.—Mero 2'00.—Anguilas, 0'00.—Sardina, 1'40.—Boga

0'00.—Mujol, 1'60.—Dorada, 1'60.—Bonito, 0'00.—Lechón, 0'00.—Pajol, 2'00.—Emperador, 0'00.—Magres, 1'60.—Atún, 2'00.

**En Francia no quedan reservas militares**

En «L'Humanité» escribe Pierre Renaudel:

«Para Francia el problema de los efectivos ya se presenta solo bajo la forma del empleo prudente y cuidadoso de sus fuerzas, porque desde la primera hora Francia había movilizad el máximo de sus fuerzas.»

Ella tenía sus cuadros y ha hecho «su esfuerzo máximo» desde 1914; después no ha hecho más que añadir sus nuevas quintas, en contingentes anuales.

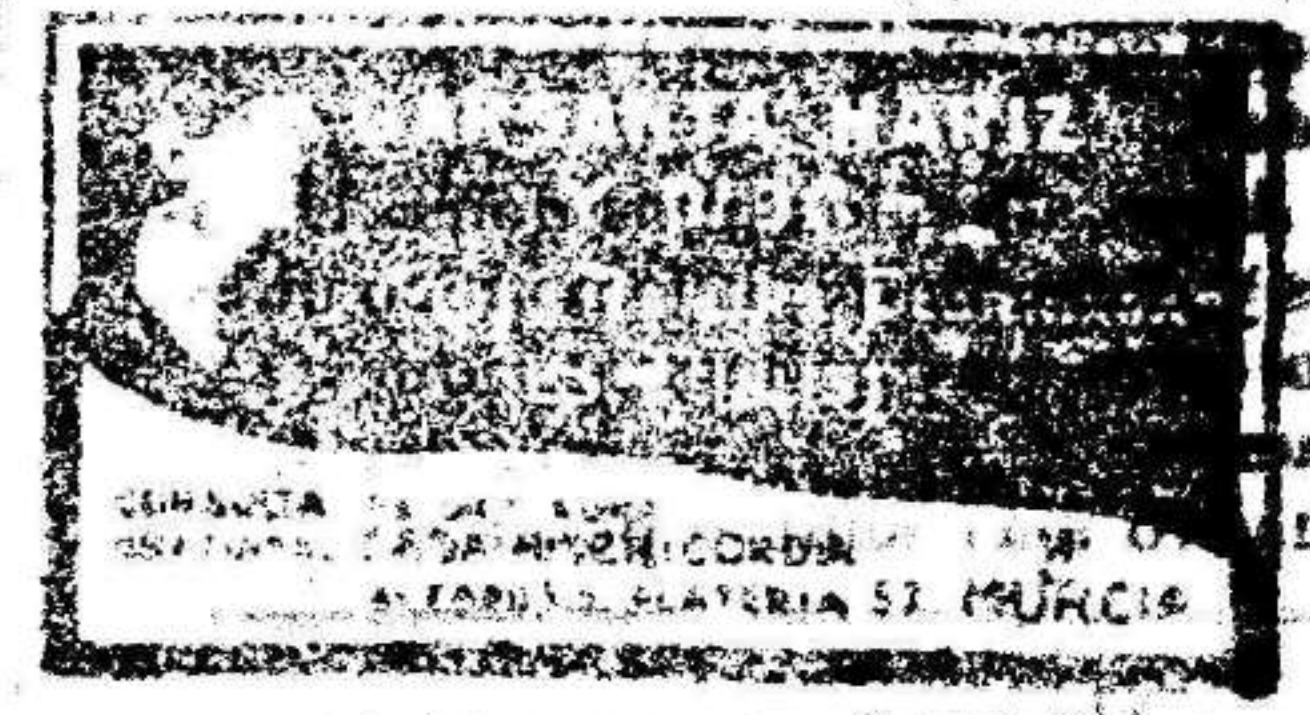
Así se explica que sea en Francia donde la cifra de movilizaciónes mucho más elevada que en ningún otro país: un movilizado por cada 54 habitaciones.»

### Laboratorio de Higiene

Representación del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII Director: DON JULIO GARCIA GATFURNO. Médico bacteriólogo. Toda clase de análisis clínicos, bacteriológicos, de aguas, tierras, abonos, minerales, alimentos y bebidas.—Aplicación de todas oases de auro y vacinas al hombre y animales.—Tratamiento antirrábico por el método de Hognys. Bañomuseo.—Lecra A. Frente al Horn de la Cruz Santa.

### ACADEMIA DE COMERCIO

DIRIGIDA POR DON FEDERICO DIEZ PUCHE Idioma Francés, Cálculo Mercantil y Contabilidad por Partida Doble. **Jabonerías, 10**



por sus constancia y amor al deber. En el salón escuela, de la dignidad dirigida por el ilustrado maestro don Francisco Moreno fue lugar la hermosa y simpática fiesta escolar. A las diez de la mañana del expresado día, dió principio el acto, haciendo uso de la palabra, el activo e ilustrado Inspector de primera enseñanza don Ezequiel Cazaña. Con palabra natural y sencilla, manifiestó la grandiosidad de la fiesta, exponiendo con la competencia que le da derecho su cultura y su vida profesional, la importancia suma de estos actos, y el gran provecho que de él se puede obtener. Detalló de forma clara y con verdadera conocimiento de causa, la finalidad práctica y útil de los exámenes en donde el Inspector aprecia la labor meritoria del maestro y del discípulo, estimulando a este, con el premio y al maestro con la satisfacción del deber cumplido. Demostró la importancia que tiene, el hecho de que los exámenes sean presenciados por el pueblo, pues así este, juzga del trabajo silencioso y cultural que la sagrada misión impone. Habló con gran cariño de la Mutualidad escolar, analizando la gran importancia que envuelve, y el gran beneficio que reporta a la niñez. Con gran entusiasmo habló, de la cultura, de este pueblo, teniendo frases felices para el altruismo repetidas veces demostrado por los hijos de Espinardo, haciendo pública manifestación de agradecimiento, en nombre de los niños por el cariño y entusiasmo que este pueblo siente por la cultura y el progreso. Puesto una vez más de manifiesto en el acto realizado, donando de su propio capital, con ocho libretas en la caja de ahorros del Banco de Cartagena a los ocho niños más aplicados de estas escuelas. A continuación los niños Antonio Pascual, Antonio Flores, Francisco Moreno, Jesús López, Francisco Martínez, Fulgencio Martínez, Manuel Moñino y José Pérez, alumnos de ambas escuelas recibieron de manos de varios señores las mencionadas libretas; a los demás niños se les entregó diferentes libros como premio a su trabajo. Acto seguido hicieron uso de la palabra don Juan Díaz y don Fulgencio Martínez, encomiando la labor que viene realizando el señor Inspector y los señores maestros, excitando a los niños al amor al trabajo y al estudio. Finalmente, don Luis Manzanares dió las gracias a todos por el acto realizado en nombre de su compañero señor Moreno, agradeciendo a los reunidos su asistencia y el cariño demostrado a la escuela y a los niños.

Entre los señores recordamos a los señores siguientes: don Antonio Albarracín, don Francisco Flores, don Antonio Navarro, don José y don Francisco Flores Guillamón, don José Antonio Flores, don Pedro Pérez, don Juan Díez, don Antonio Rodríguez, don Juan Garrigós y otros que sentimos recordar; las distinguidas profesoras de esta localidad también concurren al acto. La autoridad eclesiástica estaba dignamente representada. Terminamos estas notas felicitando cariñosamente a maestros y discípulos y a los señores don Juan Díaz, don José Flores, don Antonio Aleman, don Francisco Flores, a la entidad casino y a don José Alemar Guillamón; señores donantes de las cartillas que sirvieron de premio; dichos señores han patentizado una vez más su altruismo y su amor a la cultura de este pueblo; enhorabuera en fin a todos los que han contribuido a la hermosura del acto y a la grandiosidad de sus fines.

### Agradecidos

Aprovechamos la ocasión presente para dar las más expresivas gracias al ilustrado y apreciable señor don Roque Sánchez de Alhama, por la deferencia que nos dispensó contestando a nuestro ruego.

Sepa el distinguido amigo que estamos a sus órdenes.

CORRESPONSAL

### Páginas de la campaña

#### Revista de frentes

Pasando revista a los muy escasos acontecimientos marciales del frente Occidental se advierte que continúan los ligeros episodios de tanteo y exploración que las huestes aliadas llevan a término en sectores muy distantes los unos de los otros, restando por lo tanto a su esfuerzo unidad de enlace y armonía de cohesión. Al Este de Yprés, en Flandes, trataron de avanzar las huestes aliadas hasta tres veces, utilizando en estos asaltos fuertes contingentes y siendo en todas las ocasiones rechaizadamente rechazadas por las aguerridas fuerzas que acaudilla el Príncipe Ruprecht. En ambas riberas del Somme atacaron resueltamente las columnas inglesas, malográndose asimismo todos los ataques. En el sector Oriental de Hamel intentaron una maniobra las tropas británicas y los alemanes la refrenaron con suma facilidad. En un renido combate entablado al Este de Villers-Bretonneux, fueron obligados los ingleses a volver con sensibles pérdidas al punto inicial de partida. Se observa en estos tanteos y reconocimientos que la mayor activi-

dad de pelea corresponde a los sectores guarnecidos por tropas británicas; los franceses se muestran en estos días menos activos, operando en acciones sueltas de patrullas y destacamentos entre Montdidier y el Oise, en la Champaña, en la ribera Oriental del Mosa y en la Lorena. Donde su presión resultó más enérgica fué al Sur del Alsne, en la región de Cutry y de Montgobert. En Italia continuaron principalmente los ataques en la región del Piave inferior, observándose que los episodios que venían desarrollándose en este sector costero del Véneto van ya tocando a su fin, pues las tropas austriacas se repliegan sobre la orilla izquierda del río, renunciando a seguir una defensa de poca utilidad táctica. La presión de los italianos se manifestó más erégicamente hacia el brazo principal de la desembocadura del río en el ala izquierda de la posición.

Entre el Piave y el Brenta siguen los italianos con recio tesón los intentos de querer recuperar a toda costa las posiciones perdidas en la cruenta jornada del quince de Junio. La acometida italiana fué tan dura que llegaron a entablarse violentos cuerpos a cuerpo que terminaron con la completa derrota de los saltantes, después de sufrir un caudal innumerable de bajas. Todos los ataques lanzados por las huestes de Armando Diaz con firalidades de avance en la región de Solarolo fueron completamente rechazados. En Macedonia, según informes de origen francés, se nota gran actividad por ambas partes en el frente de Doiran y en el sector de Monastir. No hay noticias de interés respecto a la actuación bélica de ingleses y otomanos en las regiones de Palestina o orillas del Jordán. En el mar sigue la lenta, pero segura destrucción de barcos mercantes de las naciones de la Entente.

COMANDANTE CUNAXA

### Bolsa de Madrid

La semana pasada ofreció en su conjunto un resultado muy satisfactorio. La Deuda reguladora, al cortár su cupón de 80 céntimos, retrocedió de 80 a 78'50 en partida, reponiéndose enseguida a 79'20, y acabando a 79'05. A fin de mes se trató el día 3 al precio de 79'30, con baja de 60 céntimos y «repór» de 25. El Exterior cedió cinco céntimos más del importe de su cupón en los

primeros momentos; pues pasó de 90'95 a 89'90; mas inesperadamente remontó a 90'90 otra vez; precio a que no pudo sostenerse, acabando a 90'35. A fin de mes no se hizo. De las Amortizables, el 4 por 100, mas contratado que nunca, no solo descontó el cupón con firmeza, sino que avanzó y se puso a 87'50, como antes de cobrarlo, y finalmente a 87'75. El 5 por 100, tanto antiguo como nuevo, siguió solicitadísimo, y con su acostumbrada diferencia entre las distintas series, pasó, respectivamente, de 97'25 a 98'33, y de 96'75 a 97'75. Los Tesoros del 4 por 100 ganaron 40 céntimos, a 102'85, y los del 4'75 por 100 cedieron un entero, a 104, por efecto del cupón cobrado. El Banco de España estuvo dos días sin hacerse, después de cobrar el dividendo de 10 enteros y los nuevos bonos, que a su no anual suponen otros 20 enteros. Teniendo en cuenta tales bajas, iniciaron la semana a 500 con pérdida de 36 puntos; mas como dichos bonos se hacen ya 223 en ventas particulares, y suponen para el día de mañana una coparticipación social, las acciones siguen resistiéndose de esa especie de desdoblamiento, y terminaron el sábado a 477. El Banco Hispano Americano no se trató en toda la semana. El Español de Crédito siguió mejorando, por efecto de su excelente situación, pasando de 108 a 103, cual repetidas veces habíamos previsto. El Rio de la Plata cedió medio punto, a 264. Y el Hipotecario ganó dos, a 220. Los Tabacos siguieron a 306. Altos Hornos dieron un salto, de 550 a 570, que se relaciona con el antiguo tema de la compra de las Hulleras del Turbón; las Construcciones metálicas repitieron el cambio de 70, y las Fajargas, oscilando con los rumores de otra próxima huelga, se operaron entre 238'50 y 242. En los Ferrocarriles se advirtió flojedad: los Aficantes bajaron de 351 a 341, y los Nortes, de 321 a 315. Los Azucareras, excolemente impresionados por los resultados de la última subasta. Las preferentes avanzaron de 89'50 a 91'75, y las ordinarias de 38'50 a 41. El curso de moneda extranjera, muy excitado por las diversas tendencias que dentro de él combaten. Cada día salen a la plaza más cheques, y las intervenciones favorables a ellos se producen con intermitencias. Los Francos no se contrataron el sábado por haber papel a 63'75 y dinero a 63'65, y cerraron con el cambio oficial de 63'70. Las Libras perdieron el sábado a situado 22 céntimos, acabando a 17'28.

Folleton de EL TIEMPO (1)

## LAS DOS CUNAS

FOR E. RICHEBOURG

PRÓLOGO

Hace unos treinta años, eran necesarios muchos días a pie y un tiempo relativamente considerable haciendo uso de las diligencias para ir de un extremo a otro de lo que se llaman suburbios de París. En la actualidad, gracias a los ferrocarriles que cruzan por la gran ciudad y van de un lado a otro de Francia lo mismo de norte a sur que de este a

oeste, Lille, Amiens, Sens, Dijon, Rims, Châlons, Rouen, el Havre, solo están de París a pocas horas. Todas las distancias se han acortado. Ya no se anda, se vuela. Ese es el progreso. Nada le detiene, nada le pone trabas. ¡Cuántas cosas admirables ha adquirido el hombre por la ciencia! Dale a los elementos su fuerza, su poder; pero los dominó, los dio leyes, y sometidos a su acción, dóctiles a su voluntad, esos elementos se convierten en sus cooperadores y sus principales agentes para el desarrollo maravilloso de su comercio y de su industria. El vapor nos venga de las inundaciones; el aire comprimido nos hace olvidar los desastres causados por la tempestad; la telegrafía eléctrica se re del rayo del cielo; la locomotora desafia a los cañones y a todos los inventos homicidas. Si, el progreso marcha, el progreso industrial que es también el progreso moral, no se detendrá a despecho de esos melancólicos que gritan por todas partes atemorizados: ¿Dónde vamos a para? y que como Jesús quisieran detener a la tierra en su marcha. El progreso ha dicho: «Daré al mundo, a los pueblos trabajadores, a los pueblos hermanos, la paz, la prosperidad, la riqueza. Y marcha, y la humanidad, exultando, espera. En el departamento de Seine-et-Marne, en la lí-

nea férrea de París a Strasburgo no quiero acordarme de que Strasburgo no es una ciudad francesa, se encuentra a lina población llamada La Ferté sous-Jouarre. También se le podría llamar a Ferté-sur-Marne, pues se halla gradualmente, y hasta podría decirse coquetamente, posada sobre las dos riberas de ese río de agua verde, tan querido de los parisienses, y de los delicias parisienses, a las que tanto agrada recorrer en los días festivos por la parte de Nogent, de Joinville, de Aillor, de Saint-Maur y de Charenton. Al lector que lo ignore, y a título informativo nada más, puedo añadir que La Ferté-sous-Jouarre no es importantes canteras de muelas de molino. Muchos obreros canteros y picapedreros tienen en esa explotación trabajo todo el año. De ahí que La Ferté sea una ciudad rica y dichosa. Donde los obreros trabajan, la prosperidad reina siempre. Por miles se pueden contar las piedras de molino que de La Ferté se extraen para todo el resto de Francia. En otra época, para ir a pie de París a La Ferté en un día, era necesario ser un excelente andarín; ahora, a impulsos del vapor de agua que hierve en el vientre de la locomotora, se recorre la distancia en menos de dos horas. Pero hay todavía algo más rápido que el tren expreso, y que la electricidad que circula por el hilo telegráfico: es el pensamiento. Instantánea-

mente a través distancias incalculables cruza los mares, penetra en lo infinito. Si el lector tiene a bien seguirme con el pensamiento, no lo llevaré al otro lado del Océano; nos detendremos en La Ferté-sous-Jouarre. Atravesaremos la ciudad pasando por el puente sobre el Marne, y entraremos en la carretera de Montmirail, una carretera magnífica. Dos hileros de plátanos y sicomoros la bordean y le dan sombra. Igualmente por ambos lados se ven bollos de cidras, vandas y campañollos, que se venden a dos. Y en medio de todo esto, verán que recoge a los ojos, los pájaros cantan para raga o del cielo. Esta carretera sigue casi constantemente el curso de un riachuelo sinuoso, bordeado de álamos, de viejos sauces y de juncos que se llama el Morin; y que afluye al Marne. Pasa también sobre el Dhuy, otro río que la mano del hombre ha abierto con una bóveda, y cuyas aguas frías y limpidas llegan a París y se reparten en millones de fuentes en Charonne, Belleville, Montmartre y Balignolles. Levamos andando un cuarto de hora desde que salimos de la Ferté. No sigamos adelante. A la derecha se eleva una colina bastante elevada, casi una montaña, a pendiente escarpada. De tanto en tanto, surgiendo bruscamente de un mazo de verdor, la mirada das sobre, sobre la cresta, un tejado rojo, la blanca fachada de una casa que mira hacia el valle del Morin. Allí hay un



# Garage Internacional de Sucesores de Ramón Servel

MURCIA  
Villajalil, 2, 4 y 6; González Adell, 17  
y Platería, 72

Estancias, Conservación, Representaciones, Ventas y alquiler de Automóviles, Moto-cicletas y Bicicletas; Stock Michelin, Cámaras y Cubiertas de todas dimensiones, Vulcanización y reparaciones en frío. Depósito de Accesorios, Piezas de recambio, Herramientas de todas clases. Gas Horno, Grupos, Accesorios, Motores de Gasolina, Petróleo y Bencina para pequeñas industrias y fogones para las casas. Talleres de Reparaciones Mecánicas, Carrocinería, Ferrería y Pintura.

DIRECTOR GERENTE: D. JOSÉ PASCUAL DEL RIQUELME

## AUTOMOVILES «DOGGE»

Torpedo 5 plazas, 1020 HP americano constituido a la europea con dirección a la derecha, engranaje por bomba, alumbrado eléctrico, con dinamo de 12 voltios, magneto bindeado de alta tensión, puesta en marcha automática con pulverizador especial para la misma, llevando suministro a manivela, faros eléctricos eclipsa de dos intensidades, para carretera y población, avisador eléctrico, capota con funda, parabrisas, cuenta kilómetros e indicador de velocidades, portabaterías, apoyapié regulable y cinco llantas móviles de medida europea. Entrega inmediata.

Representantes exclusivos para las provincias de Murcia, Alicante, Almería y Granada.

# LA MAQUINISTA DE LEVANTE

Mancomunidad Miguel Zapata é Hijos

Nuevo Taller de construcciones y reparaciones eléctricas.— Toda clase de instalaciones eléctricas con material de la SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD ASEA.— Depósito de motores eléctricos de 1 á 150 caballos. Grandes talleres de fundición.— Calderería y Maquinaria para toda clase de trabajos.— Especialidad en maquinaria para explotaciones mineras.

LA UNION.—Cartagena

# Fábrica de Anisados, Licores y Jarabes

B. Bernal Gallego (Palmar) sucesor de Juan Bernal é hijo

Especialidad en Jarabes y Anisados finos y corrientes

Veranse catálogos.—Primeros premios en Exposiciones nacionales y extranjeras.

# BAZAR MURCIANO

En Murcia: Platería, 66 y 68

En Cartagena: Mayor, 83

# Pastillas alemanas del profesor SWANTER de Berlin

Tos rebelde, bronquitis asmática, asma catarral, palmones, etc.

Ho aquí los elementos integrales de las maravillosas pastillas.

Trib. de. Irem: Fern. Nator: Cristóbal: Ant. Ma. T. Est. en Za. y Expip

Si usted sufre de tos rebelde, bronquitis, asma, etc., por lo que le molesta el trabajo de su mundo, le recomiendo estas maravillosas pastillas alemanas del profesor Swanter. Estas pastillas alemanas del profesor Swanter, son el remedio más eficaz para el tratamiento de estas enfermedades. Estas pastillas alemanas del profesor Swanter, son el remedio más eficaz para el tratamiento de estas enfermedades. Estas pastillas alemanas del profesor Swanter, son el remedio más eficaz para el tratamiento de estas enfermedades.

Si que se curaron, pedir, exigido siempre: PASTILLAS ALEMANAS (150 pesetas en todas las farmacias). Depósito central: Dr. Gran Ferreras, Boquería 47, inmaculada Barcelona. Se vende en Murcia, Farmacia Catalana.

## Sociedad General de Industria y Comercio

VILLANUEVA, 11.—MADRID

CAPITAL: 25 MILLONES DE PESETAS

Fábricas en Bilbao, Oviedo, Madrid, Sevilla, Cartagena, Barcelona, Océano y Lisboa

Gran Premio: Exposición Universal de Lieja 1905

Premio de Honor: Exposición de Industrias de Madrid 1905

Gran Premio: Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza 1908

PRODUCTOS QUÍMICOS: Sulfatos, Nitrato de sodio, Sulfato de potasa, Sulfato de amoníaco, Sulfato de sosa, Glicerina, Acido sulfúrico amoníaco, Acido sulfúrico ordinario, Agua nítrica, Agua clorhídrica.

Abonos para todos los cultivos y adensados en todos los terrenos

Laboratorios para el estudio completo de los terrenos y determinación de los mejores abonos. Servicio agronómico para el estudio de los terrenos, bajo la más alta supervisión del eminente agrónomo

Excmo. Dr. Don Luis Gramscam

AVISO IMPORTANTE.—Pedir a la sociedad la Guía práctica especial para sacar las muestras de las tierras, y remitir esas con anticipación para su análisis. No comprar sin calibrarse antes de nuestras tarifas. Dirigirse a la

Sociedad General de Industria y Comercio

VILLANUEVA, 11, MADRID

Dirección postal: Apartado n.º 240.—Dirección telefónica y telegráfica, Gólcas MADRID

## Servicios de la Compañía Transatlántica

Líneas a Antillas, Méjico, New York y Coastline

El vapor

Buenos Aires

saldrá el 27 de Junio de Barcelona, el 28 de Valencia, el 30 de Málaga y el 2 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor

Alfonso XIII

saldrá el 16 de Febrero de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Cocturme y Pacífico, con trasbordo en Habana.

El vapor

Antonio López

saldrá el 10 de Febrero de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, San Juan, Caracas, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

El vapor

Línea al Río de la Plata y al Brasil

Infanta Isabel de Borbón

saldrá el 4 de Febrero de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor

Línea de Fernando Póo

C. de Cádiz

saldrá el 2 de Febrero de Barcelona con escala en Valencia y Cádiz y el 7 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los servicios a la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, puertos Cantábricos a New York, cuyas salidas no son fijas y se anuncian oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes a Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía a hilos.

Agente en Murcia: Magín Peña Torres, Belluga, 8

# Anemia

La anemia, debilidad general, vejes prematura, raquitismo y agrandamiento se curan rápidamente con Vino Fortificado (Victoria.—Botella de 750 gramos 1 peseta.

Farmacia Dr. Ruiz Seiquer.—Murcia

# NO MAS PURGAS

## Supositorios «VICTORIA»

a la glicerina solidificada

Los Supositorios VICTORIA, constituyen el medio más práctico y eficaz para combatir y destruir enfermedades tan molestas como el estreñimiento.

Sus ventajas son las siguientes: 1.ª Introducción fácil.—2.ª Contacto perfecto con las paredes intestinales.—3.ª Derretimiento completo.—4.ª Acción emoliente y reconstruiva y estimulación de la contractilidad del intestino, produciendo rápidamente la evacuación.—5.ª La tolerancia perfecta del intestino para los supositorios «Victoria». Caja para niño, 1 peseta; adultos, 1'60.

Depositarlo en Murcia: D. Antonio Ruiz Seiquer

Máquinas de coser, bordar y pespunte.  
Máquinas de hacer generos de punto y accesorios.  
Máquinas de escribir (Yost) y accesorios de todas las marcas.  
Bicicletas, Moto-cicletas y accesorios.  
Gramófonos, discos y accesorios.  
Cama de hierro y de madera.  
Ruedas de todas clases y accesorios.  
Talleres de reparaciones.

PABLO MARTINEZ

Segunda 22, 24 y 26.—MURCIA VENTAS A PLAZOS

## La Catalana

Seguros contra incendios y explosiones de todas clases.  
Seguros contra robos y hurto.  
Seguros locales de responsabilidad.  
Realización de trabajos a plazos de incendio.

FUNDADA EN 1865

Inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento. Dematellada en Madrid. Rambla de Cataluña 15 y Corral de San Juan.

Desarrollo de la Compañía durante el ejercicio de 1917

Heb. 1917

Delegado en Murcia

DON AGUSTIN MONTEVERDE, SANTA TERESA, 10

Balance comparado	1917	1916
Capital suscrito	5.000.000	5.000.000
Reserva estatutaria	1.000.000	1.000.000
Reserva legal	1.000.000	1.000.000
Reserva para contingencias	1.000.000	1.000.000
Reserva para gastos de administración	1.000.000	1.000.000
Reserva para gastos de publicidad	1.000.000	1.000.000
Reserva para gastos de otros fines	1.000.000	1.000.000
Reserva para gastos de otros fines	1.000.000	1.000.000
Reserva para gastos de otros fines	1.000.000	1.000.000
Reserva para gastos de otros fines	1.000.000	1.000.000

# Interesa a todos!

J. CAMPOS, Médico Ortopédico  
Montera, 38, principales.—Madrid

Hernias, Vientres voluminosos, Descensos de la Matriz, Sordos, Calvos, Deformidades, Narices, Orejas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas y brazos artificiales.

Clínica de Cosmética (QUÍMICA DERMATOLÓGICA PARA BELLEZA)

Extinción de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara. Aumento y corrección del pelo. Destrucción de las cejas y modificación en el color del cabello. Ebanización, blanqueado y modificación de los lunares. Tratamiento de las manos, narices, cejas, etc.

Servicios médicos y de lujo. Consultas y tarifas por correo.

